



Embassy of the People's
Republic of Bangladesh

3-29, Kioicho
Chiyoda-ku, Tokyo 102-0094
Tel: (03)- 3234 5801
Fax: (03)- 3234 5802

নম্বর: ১৯.০১.৮১০১.০০৬.২৫.০০২.১৭-৮১৮

তারিখ: ০২ এপ্রিল ২০১৮

বিষয়: জাপানের JIRCAS Visiting Research Fellowship Program 2018-এ গবেষণার সুযোগ।

জাপানের Japan International Research Center for Agricultural Sciences (JIRCAS) ২০১৮ সালে agriculture, forestry and fisheries বিষয়ে গবেষণার জন্য আবেদনপত্র আহবান করেছে (কপি সংযুক্ত)। আবেদনের বিষয়ে বিস্তারিত তথ্য JIRCAS website: <https://www.jircas.go.jp/en> এ পাওয়া যাবে। আগ্রহী প্রার্থীদের আয়োজক সংস্থা বরাবর আগামী ০৮ মে ২০১৮ তারিখের মধ্যে আবেদন করতে হবে।

০২। উল্লিখিত বিষয়সমূহে গবেষণার নিমিত্ত আয়োজক প্রতিষ্ঠান বরাবর আগ্রহী প্রার্থীদেরকে নির্ধারিত সময়সীমার মধ্যে আবেদন করার বিষয়ে পরবর্তী প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ জানানো হল।

সংযুক্তি: বর্ণনানুযায়ী ০২ পৃষ্ঠা।

সচিব
অর্থনৈতিক সম্পর্ক বিভাগ
অর্থ মন্ত্রণালয়
শেরেবাংলা নগর, ঢাকা-১২০৭

সদয় জ্ঞাতার্থে ও কার্যার্থে:

- ১। সিনিয়র সচিব, কৃষি মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ২। সচিব, মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ, শিক্ষা মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ৩। সচিব, মৎস্য ও প্রাণিসম্পদ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।

অতিরিক্ত সচিব (প্রঃ ও অঃ) এর দপ্তর	
<input type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (উন্নয়ন)	<input checked="" type="checkbox"/> যুগ্ম-সচিব (প্রশাসন/বাজেট)
<input type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (বিদ্যাবিদ্যালয়)	<input type="checkbox"/> যুগ্ম-সচিব (মাধ্যমিক-১/২)
<input type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (মন্ত্রণালয়/কার্যালয়)	<input type="checkbox"/> সিনিয়র সহকারী সচিব (সমন্বয়)
<input type="checkbox"/> যুগ্ম-সচিব (কলেজ)	<input type="checkbox"/> উপ-সচিব (প্রশিক্ষণ)
<input type="checkbox"/> যুগ্ম-সচিব (অডিও আইন)	<input type="checkbox"/> সিনিয়র সিস্টেম এনালিস্ট
<input type="checkbox"/> যুগ্ম-প্রধান (পরিকল্পনা)	<input type="checkbox"/> লাইব্রেরী
<input type="checkbox"/> সিনিয়র সহকারী সচিব (প্রশাসন-১)	<input type="checkbox"/> বাস্তবগত কর্তৃত্ব
<input type="checkbox"/> সহকারী সচিব সেবা	
অতিরিক্ত সচিব (প্রঃ ও অঃ)	

E-mail: economin.tokyo@mofa.gov.bd

সচিবের দপ্তর মাধ্যমিক ও উচ্চ শিক্ষা বিভাগ শিক্ষা মন্ত্রণালয়	
ডায়েরী নং	তারিখঃ
<input checked="" type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (প্রঃ অঃ)	<input type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (উন্নয়ন)
<input checked="" type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (বিদ্যাবিদ্যালয়)	<input type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (সরকারি মাধ্যমিক)
<input type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (কলেজ)	<input type="checkbox"/> অতিরিক্ত সচিব (বেসরকারি মাধ্যমিক)
	<input type="checkbox"/> যুগ্ম প্রধান পরিকল্পনা
সচিব	



Japan International Research Center for Agricultural Sciences

1-1 Ohwashi, Tsukuba, Ibaraki, 305-8686 JAPAN
国立研究開発法人 国際農林水産業研究センター 305-8686 茨城県つくば市大わし 1-1
Tel. +81-29-838-6336 Fax +81-29-838-6337 e-mail: irs-jircas@ml.affrc.go.jp <https://www.jircas.go.jp>

April 2, 2018

The Officer in Charge
Embassy of the People's Republic of Bangladesh
3-29 Kioicho, Chiyoda-ku
Tokyo 102-0094

Dear Sir/Madam:

Greetings from Japan International Research Center for Agricultural Sciences (JIRCAS)!

As in previous years, we are pleased to announce the offering of the **JIRCAS Visiting Research Fellowship Program 2018**. This fellowship program aims at the promotion of international collaborative research to address various problems, mainly in the field of agriculture, forestry and fisheries, confronting countries in the developing regions on a global scale. This year's fellowship program has two types: Tsukuba and Project Site. While the former type is available to all qualified researchers from any developing country, the latter one is open only to researchers in developing countries where JIRCAS has specified ongoing collaborative research projects.

We would like to invite researchers from your country to participate in this fellowship program with research themes explained in the attachment. In this regard, we would appreciate it very much if you could kindly relay our invitation to eligible researchers in your country. The application form and other fellowship materials can be downloaded from JIRCAS web site: <https://www.jircas.go.jp/en>. Completed application form should be sent by post and received at our office by **May 8, 2018** (deadline).

We look forward to having the participation of researchers from your country in this fellowship program.

Thank you very much for your cooperation.

Sincerely yours,

Kunimasa Kawabe
Head
International Relations Section
Information and Public Relations Office
Research Planning and Partnership Division

JIRCAS Visiting Research Fellowship Program

JIRCAS, through international collaborative research, aims to provide scientific solutions to various problems, particularly in the areas of agriculture, forestry and fisheries, confronting developing countries in various regions of the world. In line with this scheme, JIRCAS launched the **JIRCAS Visiting Research Fellowship Program** in 1992. Every year since then, JIRCAS has been inviting promising researchers from research organizations in developing countries to conduct research work under the supervision of JIRCAS researchers.

This year's fellowship program has two types, namely, 'Tsukuba' and 'Project Site'. Under the 'Tsukuba' type, the fellowship research is carried out at the JIRCAS Headquarters in Tsukuba. Under the 'Project Site' type, the fellowship research is conducted at research institutes in developing countries where JIRCAS is currently implementing collaborative research projects. The following research themes will be conducted at each site:

(To be conducted at **JIRCAS HQ, Tsukuba**)

- 1. Improvement of soybean salt tolerance using molecular breeding techniques**
Host Scientist: Dr. D. Xu
- 2. Analysis on the effects of ratios of NH₄-N and NO₃-N in the rhizosphere on nitrification inhibitors secretion and growth in sorghum**
Host Scientist: Dr. G.V. Subbarao
- 3. Developing rice breeding lines to improve nitrogen use**
Host Scientist: Dr. M. Obara
- 4. Characterization of new soybean genetic resources resistant to Asian soybean rust disease**
Host Scientist: Dr. N. Yamanaka
- 5. Elucidation of lignocellulosic biomass degradation mechanism in alkali-thermophilic anaerobic bacteria *Herbivorax saccincola* A7**
Host Scientist: Dr. A. Kosugi

(To be conducted at **JIRCAS Project Site**)

- 1. Study on feeding environment of bivalves in the high turbid water in Myanmar**
Host Scientist: Dr. M. Kodama, Dr. H. Saito